

Permintaan Kepada Penduduk Tokyo terkait Covid-19

- Kini, jumlah orang yang terkena Covid-19 semakin bertambah. Ini berbahaya. Bahaya.
- Pemerintah Tokyo sedang melakukan tindakan prioritas pencegahan perluasan infeksi.
Hal yang penting saat ini adalah mencegah bertambahnya orang yang terkena Covid-19.
- Ini permintaan agar orang-orang mengubah hidupnya sehingga tidak terkena Covid-19.

Periode

Jumat, 21 Januari pukul 00.00 hingga Minggu, 13 Februari pukul 24.00

Permintaan

Orang yang tinggal
di Tokyo

- Sebisa mungkin tetaplah berada di rumah.
- Sebisa mungkin tidak keluar masuk Tokyo.
- Hindari pergi ke luar saat ramai, hindari pergi ke tempat ramai.
- Hindari pergi ke tempat tanpa jendela atau tempat berventilasi buruk.
- Tidak berbicara berdekatan dengan orang lain, tidak bicara dengan suara besar.
- Jaga jarak dengan orang lain.
- Kenakan masker.
- Cuci tangan berkali-kali dalam satu hari.
- Lakukan tes PCR bila khawatir terkena Covid-19 atau tidak.

Pemilik usaha

Permintaan mempersingkat jam buka usaha, acara, dll.

*Lihat halaman selanjutnya.



Permintaan kepada Fasilitas (restoran, kafe, dll.) ①

Fasilitas	Permintaan
Restoran	<ul style="list-style-type: none"> ● Patuhi “panduan tiap bidang industri”. ● Tempat yang memperoleh “Bukti verifikasi pencegahan penularan menyeluruh※1” dari proyek “Bantuan Tokyo Pemeriksaan Menyeluruh” dan menempelkannya di restoran: <ul style="list-style-type: none"> • Patuhi ① atau ②. <ul style="list-style-type: none"> ① Jam toko boleh buka: 05.00-21.00 Jam alkohol boleh dijual: 11.00-20.00 Jam pelanggan boleh bawa alkohol masuk ke toko: 11.00-20.00 ② Jam toko boleh dibuka: 05.00-20.00 Tidak menjual alkohol dan pelanggan tidak membawa alkohol masuk ke took
Fasilitas bermain, dll.	<ul style="list-style-type: none"> • Rombongan 4 orang pelanggan dapat duduk di meja yang sama.
Tempat berkumpul (tempat pernikahan), dll.	<p>Saat diketahui bahwa semua orang tidak terkena Covid-19 dengan “tes kepada seluruh orang※2” (aturan Tokyo), meja yang sama dapat digunakan oleh 5 orang atau lebih.</p> <p>Mohon perhatikan kertas, dll. yang menunjukkan bahwa seluruh orang tidak terkena Covid-19.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Patuhi peraturan proyek “Bantuan Pemeriksaan Tokyo”.

※1



※2



Permintaan kepada Fasilitas (restoran, kafe, dll.) ②

Fasilitas	Permintaan
Restoran	<ul style="list-style-type: none">● Tempat yang belum memperoleh “Bukti verifikasi pencegahan penularan menyeluruh✖” / Tempat yang belum menempelkannya di sisi depan<ul style="list-style-type: none">• Jam toko boleh dibuka: 05.00–20.00• Tidak boleh menjual alkohol.• Pelanggan tidak boleh membawa alkohol masuk ke restoran.• Rombongan 4 orang pelanggan dapat duduk di meja yang sama.
Fasilitas bermain, dll.	<ul style="list-style-type: none">● Tempat berkaraoke<ul style="list-style-type: none">• Jangan buat banyak orang berkumpul dalam satu ruangan.• Selalu sirkulasi udara baru.• Berikan disinfektan pada mikrofon.• Hati-hati agar tidak terkena Covid-19.
Tempat berkumpul (tempat pernikahan), dll.	



Permintaan kepada Fasilitas (lainnya) ①

Fasilitas	Permintaan
Gedung bioskop, teater, tempat pertunjukan, dll.	<ul style="list-style-type: none">● Saat menggunakan karaoke<ul style="list-style-type: none">• Jangan buat banyak orang berkumpul di satu ruangan.• Selalu sirkulasikan udara baru.• Berikan disinfektan pada mikrofon.• Hati-hati agar tidak terkena Covid-19.● Hal yang fasilitas mintakan kepada pelanggan<ul style="list-style-type: none">• Tidak dapat makan dan minum alkohol dalam waktu lama.● Kurangi orang yang masuk ke toko atau fasilitas.● Patuhi “panduan tiap bidang industri”.● Hati-hati agar tidak terkena Covid-19.
Tempat berkumpul, aula, dll.	
Pameran, gedung budaya, dll.	
Toserba, pusat perbelanjaan, dll.	
Hotel, penginapan (tempat makan saja)	
Lapangan bisbol, gedung olahraga, sport club, dll.	
Taman tema, taman bermain, tempat pachinko, game center, dll.	
Museum, gedung kesenian, kebun binatang, dll.	
Pemandian umum dengan kamar mandi pribadi, toko video dengan ruang pribadi, dll.	
Pemandian umum besar, usaha estetika, dll.	
Sekolah mengemudi, tempat les, dll.	



Permintaan kepada Fasilitas (lainnya) ②

Fasilitas	Permintaan	
Gedung bioskop, teater, tempat pertunjukan, dll.	<p>■ Acara yang mengeluarkan suara besar</p> <p>*Kapasitas = jumlah orang yang dapat ditampung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bila kapasitasnya maksimal 5.000 orang <ul style="list-style-type: none"> → Maksimal hingga kapasitas penampungan • Bila kapasitasnya 5.000 l orang atau lebih <ul style="list-style-type: none"> → Maksimal 5.000 orang <p>— Bila “Rencana keamanan pencegahan penularan※1” dikeluarkan di Tokyo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bila kapasitasnya 5.00 l – 20.000 orang, pelanggan 5.00 l orang ke atas <ul style="list-style-type: none"> → Maksimal hingga kapasitas penampungan • Bila kapasitasnya 20.00 l orang ke atas, pelanggan 5.00 l orang ke atas <ul style="list-style-type: none"> → Maksimal 20.000 orang <p>※1 </p>	
Tempat berkumpul, aula, dll.		
Pameran, gedung budaya, dll.		
Toserba, pusat perbelanjaan, dll.		
Hotel, penginapan (tempat makan saja)		
Lapangan bisbol, gedung olahraga, sport club, dll.		
Taman tema, taman bermain, tempat pachinko, game center, dll.		
Museum, gedung kesenian, kebun binatang, dll.		
Pemandian umum dengan kamar mandi pribadi, toko video dengan ruang pribadi, dll.		<ul style="list-style-type: none"> • Bila kapasitasnya 20.00 l ke atas, pelanggan 5.00 l orang ke atas dan diketahui bahwa semua orang tidak terkena Covid-19 dengan “tes kepada seluruh orang※2” (aturan Tokyo), <ul style="list-style-type: none"> → Maksimal hingga kapasitas penampungan <p>※2 </p>
Pemandian umum besar, usaha estetika, dll.		
Sekolah mengemudi, tempat les, dll.		

Permintaan kepada Fasilitas (lainnya) ③

Fasilitas	Permintaan
Gedung bioskop, teater, tempat pertunjukan, dll.	<ul style="list-style-type: none">■ Acara yang mengeluarkan suara besar<ul style="list-style-type: none">• Bila kapasitasnya adalah 5.000 - 10.000 orang<ul style="list-style-type: none">→ Maksimal setengah kapasitas• Bila kapasitasnya adalah 10.001 orang ke atas<ul style="list-style-type: none">→ Maksimal 5.000 orang
Tempat berkumpul, aula, dll.	
Pameran, gedung budaya, dll.	
Toserba, pusat perbelanjaan, dll.	
Hotel, penginapan (tempat makan saja)	
Lapangan bisbol, gedung olahraga, sport club, dll.	
Taman tema, taman bermain, tempat pachinko, game center, dll.	
Museum, gedung kesenian, kebun binatang, dll.	
Pemandian umum dengan kamar mandi pribadi, toko video dengan ruang pribadi, dll.	
Pemandian umum besar, usaha estetika, dll.	
Sekolah mengemudi, tempat les, dll.	